

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРІВ

Загальна інформація

Журнал «**Biotechnologia Acta**» публікує результати наукових досліджень з різних напрямів сучасної біотехнології, оглядові, експериментальні статті, нові методики, короткі повідомлення і статті, присвячені історії біотехнології, а також соціальним, правовим, моральним і етичним проблемам цієї галузі науки.

Статті в журнал приймаються українською, російською та англійською мовами, публікуються англійською та супроводжуються ідентичними за змістом резюме російською та українською мовами.

Плата за редакційну обробку і публікацію не береться.

Біоетичні норми

Журнал орієнтується на правила, рекомендовані Європейською конвенцією про захист хребетних тварин, що використовуються для дослідних та інших наукових цілей (Страсбург, 1986), а також Міжнародним комітетом редакторів медичних журналів (ICMJE).

Всі процедури, що описують експерименти із залученням лабораторних тварин, будь-яких матеріалів людського походження або участю донорів і/або пацієнтів необхідно проводити, керуючись нормами біоетики. При описі експериментів з лабораторними тваринами необхідно вказати яким рекомендаціям по роботі з тваринами (інститутським, національним) слідували при проведенні цих процедур.

Якщо існує сумнів в тому, що дослідження було проведено відповідно до Гельсінкської декларацією 1964 року або порівнянними стандартами, автори повинні пояснити причини свого підходу і продемонструвати, що незалежний комітет з етики або інституційний наглядова рада явно схвалив сумнівні аспекти дослідження.

До тексту перед розділом «Посилання» мають бути включені такі твердження. У разі Схвалення Етичного Комітету повинно бути наступне твердження:

1. Всі процедури, виконані в дослідженнях за участю людей, відповідають етичним стандартам інституційного та / або національного дослідницького комітету, а також Гельсінкської декларації 1964 року і її більш пізнім поправкам або порівнянними етичним стандартам. Для ретроспективних досліджень офіційної згоди не потрібно.

2. Заява про захист прав тварин:

Необхідно забезпечити благополуччя тварин, що використовуються для досліджень. Повідомляючи про експерименти на тваринах, автори повинні вказати, чи дотримувалися міжнародні, національні та/або інституціональні інструкції щодо догляду й використання тварин, і що дослідження були схвалені комітетом з етики досліджень в установі або практиці, в якій були проведені дослідження (якщо такий комітет існує).

Якщо статті не містять досліджень за участю людей або тварин, проведених ким-небудь з авторів, виберіть одне з наступних тверджень: «Ця стаття не містить досліджень за участю людей або тварин, виконаних будь-ким з авторів».

Етична відповідальність авторів

Biotechnologia Acta прагне підтримувати високу репутацію наукових досліджень. Як член Комітету з етики публікацій (COPE), журнал буде слідувати рекомендаціям COPE щодо того, як боротися з потенційними порушеннями етичних норм.

Автори повинні утримуватися від спотворення результатів досліджень, які можуть завдати шкоди довірі до журналу, поставити під сумнів професіоналізм авторів журналу, і тим самим дискредитувати наукову діяльність у цілому. Підтримка високої репутації наукових досліджень та їх опису можуть бути досягнуті шляхом дотримання правил добросовісної наукової практики, які включають:

- Рукопис не повинна посилатися на розгляд більш ніж в один журнал.
- Рукопис не повинна бути опублікована раніше (повністю або частково), якщо тільки нова робота не розширює зміст попередньої роботи. Будь ласка, в таких випадках чітко вкажіть які з матеріалів використовуються вами повторно, щоб це не виглядало як самоплагіатом (text recycling).
- Одне дослідження не повинно розбиватися на частини, щоб штучно збільшувати число рукописів, спрямованих до друку в один або різні журнали (salami-publishing).
- Ніякі дані (включаючи зображення) не повинні бути сфабриковані або навмисне перекручені з метою обґрунтування висновків, зроблених авторами.
- Дані, отримані іншими, а також текст або теорії, авторами яких є інші дослідники, не повинні бути представлені в рукописи так, як якщо б вони були власними даними, текстом або теоріями авторів, що надіслали рукопис («плагіат»). Повинні бути надані відповідні посилання на інші роботи, включаючи матеріал, який скопійований (майже дослівно), узагальнено і / або перефразували. Лапки використовуються для дослівно скопійованого тексту. Для матеріалів, захищених авторським правом, повинно бути отримано дозвіл на їх відтворення.
- До подачі роботи має бути отримана згода на подачу рукописи від всіх співавторів, а також явне або неявне дозвіл від уповноважених відповідальних інстанцій в організації, де робота була виконана.

Основні вимоги до статей: новизна й обґрунтованість фактичного матеріалу, відтворюваність експериментальних даних за наведеними методам, оформлення рукопису відповідно до вимог журналу.

Подання статті

На електронну пошту редакції biotech@biochem.kiev.ua надсилаються:

- Повний текст статті, (куди входять резюме трьома мовами, таблиці, рисунки і підписи до них, розміщені по мірі згадування в тексті, а також перелік літератури). Цей файл слід назвати прізвищем першого автора (family_name.doc).

- Кольорові ілюстрації.
- Інформація про авторів: прізвище, ім'я, по батькові (повністю) кожного автора, їх посади, наукові ступені та звання, телефон (із зазначенням коду міста), e-mail, місце роботи та поштову адресу організації всіх авторів англійською, українською та російською мовами. Ця інформація необхідна для коректного індексування як статей так і вчених в Російському індексі наукового цитування (РІНЦ). Будь ласка, відзначте автора для листування, вказавши його контактний (мобільний) телефон.
- Договір про передачу авторських прав, який набуває чинності лише після прийняття статті до публікації. Жодна частина публікації не може бути використана з комерційною метою без дозволу видавництва. При відхиленні статті редколегією журналу договір автоматично втрачає силу. Підписання договору автором (авторами) означає, що він (вони) ознайомлені та згодні з умовами договору.

Порядок рецензування

Кожний рукопис підлягає процедурі рецензування. Передаючи рукопис до редакції, автори погоджуються з процесом рецензії. Всі представлені рукописи перевіряються, щоб визначити, чи відповідають вони профілю, етичній політиці журналу та чи належним чином підготовлені. Неналежним чином підготовлені рукописи будуть відхилені або повернуті авторам на доопрацювання і повторного подання. Після попереднього оцінювання і прийняття рукопису, стаття реєструється і номер реєстрації повідомляють авторам. Прийняті для публікації рукописи спрямовуються на рецензію. Рецензентами є досвідчені фахівці – члени редколегії або сторонні фахівці. Під час рецензування оцінюються відповідність статті та її назви тематиці журналу, актуальність і науковий рівень, переваги і недоліки, відповідність оформлення статті вимогам редакції. Наприкінці робиться висновок про доцільність публікації. Рецензія надається автору статті на його запит без підпису, вказівки прізвища, посади і місця роботи рецензента. Якщо рецензент рекомендує виправити або доопрацювати статтю, редакція відправляє автору текст рецензії для внесення в роботу відповідних змін. Автору, стаття якого не була прийнята до публікації, на його запит відправляється мотивована відмова. На основі зауважень і рекомендацій рецензентів редколегія приймає рішення прийняти, відхилити або надіслати рукопис до альтернативного рецензента. Остаточне рішення про публікацію статті приймається головним редактором. Після того, як рукопис прийнято, проходить професійне редагування, редагування англійської мови, коректура авторами, внесення остаточних поправок і публікація.

Оформлення рукопису

Редакція залишає за собою право повертати не вірно оформлений рукопис без

реєстрації та розгляду в разі відмови авторів дооформити рукопис.

Датою отримання рукопису вважається дата надходження його останньої, правильно оформленої версії до редакції.

Матеріали повинні бути подані у форматі, що підтримується Microsoft Word, книжкової орієнтації, шрифтом Times New Roman, 14 кегль, полуторний міжрядковий інтервал.

Обсяг рукопису (у тому числі таблиці, список цитованої літератури, рисунки, підписи до малюнків) не повинен перевищувати: для оглядових статей — 30 сторінок (60 тис. знаків), для експериментальних — 20 стор (40 тис. знаків), для хроніки і рецензій — 5-6 стор; обсяг рисунків — 1/4 обсягу статті. Сторінки повинні мати суцільну нумерацію, включаючи таблиці, список літератури, підписи до рисунків, абстракт тощо. Таблиці, малюнки і підписи до них слід розміщувати в порядку згадування їх у тексті. Вони повинні мати заголовок і порядковий номер. Примітки до таблиць розміщуються безпосередньо під ними. Не можна дублювати одні й ті самі результати в таблицях і на рисунках. Якщо у статті використовуються ілюстрації, опубліковані іншими авторами, автор рукопису зобов'язаний надати редакції документальне підтвердження дозволу на використання цих ілюстрацій від власника авторських прав.

Допустимі формати зображень: * .tiff, * .bmp, * .jpg (300 dpi). Для оглядів і експериментальних статей допустимо не більше 6 рисунків; для коротких повідомлень не більше 4. Підписи до рисунків не включаються в сам рисунок і подаються окремо.

Для рівнянь використовуйте MathType або Microsoft Equation Editor 3.0 (рекомендований розмір шрифту 10,5, 8,5, 7,5, 14, 10).

Структура статті

При оформленні статей необхідно дотримуватися такої послідовності:

- **Титульна сторінка;**
- **Структуровані резюме** (трьома мовами);
- **Текст статті**
- Подяки;
- Дані про фінансову підтримку;
- **Список літератури**

Титульна сторінка:

- УДК;
- заголовок статті;
- автори: прізвища та ініціали всіх співавторів;
- назва та поштова адреса установи, в якій працює кожен автор;
- e-mail автора для листування.

Зоголовок статті має бути коротким (не більше 8-10 значущих слів), інформативним, містити ключові слова й точно відображати зміст статті. У перекладі назв статей на англійську мову не повинно бути ніяких транслітерацій з української або російської мов, крім назв власних імен, що не перекладаються, приладів, найменувань фірм, що мають власні назви. Це також стосується абстрактів і ключових слів.

Прізвища авторів статей подаються в одній з прийнятих міжнародних систем транслітерації. Потрібно до опису статті вносити всіх авторів. Якщо авторів декілька і вони працюють у різних установах, слід позначити арабськими цифрами (індексами) установи, в яких вони працюють.

Назва установи англійською мовою: всі значущі слова (крім артиклів і прийменників) повинні починатися з великої літери. Назви, що не перекладаються на англійську мову, даються в транслітерованому варіанті.

Структуроване резюме

Резюме об'ємом до 1500 знаків з пробілами містить:

- заголовки статті;
- прізвища та ініціали всіх співавторів;
- текст абстракту експериментальних статей повинен бути структурованим і обов'язково містити слова Мета, Методи, Результати, Висновки;
- ключові слова не більше десяти.

Особливу увагу слід приділяти написанню резюме статті англійською мовою. Для цього доцільно користуватися послугами кваліфікованих фахівців-лінгвістів з подальшим науковим редагуванням тексту автором (авторами).

Текст статті

В експериментальних статтях мають бути такі розділи (заголовки): вступ (без назви); матеріали і методи; результати та обговорення; висновки.

У вступі обґрунтовується актуальність та формулюється мета дослідження.

Метод або методологію проведення роботи доцільно описувати в тому випадку, якщо вони відрізняються новизною або являють інтерес з точки зору цієї роботи. На загальновідомі методи досить дати посилання на публікації.

На загальновідомі методи достатньо дати посилання. Одиниці фізичних величин наводяться за Міжнародною системою СІ. Амінокислоти позначаються скорочено символами з трьох латинських букв або в однобуквенному форматі FASTA. Назви ензимів і їх шифри наводяться згідно з рекомендаціями Міжнародного біохімічного товариства (Enzyme Nomenclature. – San Diego New York: Acad. Press., 1992; Supplement, 1993–2005. Інформація на сайті <http://www.chem.qmul.ac.uk/iubmb/enzyme/>). Необхідно наводити назви фірм-виробників реактивів і матеріалів, що використовувались у досліджах, з

посиланням на країну. Обов'язково вказуються вид, кількість тварин і методи знеболювання та евтаназії.

Усі кількісні дані потребують статистичної обробки. Її результати слід подавати у відповідних таблицях і рисунках. Достовірність даних відзначається наступним чином: * - $P < 0,05$.

Латинські назви роду і виду організмів потрібно виділяти курсивом. При першому згадуванні наводиться повна видова назва (бажано із зазначенням автора таксонів), а при повторному – найменування роду можна привести скорочено однією буквою, якщо не йдеться про види, що відносяться до різних родів з однаковою першою літерою. Тоді використовують скорочення з декількох літер, наприклад *Staph. aureus*, *Str. lactis*. Латинські назви таксонів наводяться відповідно до сучасної систематики. Необхідно використовувати тільки загальноприйняті скорочення назв заходів, фізичних, хімічних і математичних величин і термінів, усі інші скорочення потрібно розшифровувати. Не варто наводити скорочення (крім загальновідомих) у таблицях і в підписах до рисунків.

Обговорення завершується формулюванням основного висновку, в якому потрібно дати конкретну відповідь на питання, поставлене у вступі. При використанні ілюстрацій з цитованих публікацій обов'язковим є не тільки посилання на джерело ілюстрації, а й дозвіл їх авторів на публікацію (зазвичай такий запит робиться Інтернетом). У кінці статті висловлюється подяка приватним особам, співробітникам установ і фондів, які сприяли проведенню досліджень і підготовці статті, а також вказуються джерела фінансування роботи.

Результати роботи слід описувати гранично точно та інформативно з приведенням основних фактичних даних, виявлених взаємозв'язків і закономірностей, уникаючи їх повторення у таблицях. Слід вказати межі точності й надійності даних, а також ступінь їх обґрунтування.

Висновки (без назви) можуть супроводжуватися рекомендаціями, оцінками, пропозиціями, описаними в статті.

Список літератури

Література (References) наводиться в порядку цитування джерел у тексті і позначається цифрами у квадратних дужках. Використання гіперпосилань у списку літератури не допускається. Оскільки журнал прийнято для індексування міжнародними базами даних, список літератури подається до редакції двома окремими блоками:

Блок 1 (Література) – список літератури мовою оригіналу.

Блок 2 (References) – той самий список літератури, в якому повторюються посилання на іноземні джерела, а посилання, написані кирилицею, наводяться в романському (латинському) алфавіті. Прізвища авторів, назви журналів подаються згідно з однією з міжнародних систем транслітерації. Назви статей в посиланнях обов'язково перекладаються на англійську мову.

Автори несуть повну відповідальність за коректність наведення першоджерел. Допускається цитування тільки опублікованих і легко доступних для читачів матеріалів: статті, книги, матеріали конференцій, дисертації, патенти.

Рекомендації щодо складання посилань в романському алфавіті в англійській частині статті та пристатейній бібліографії, призначеної для зарубіжних БД:

1. Слідувати правилам, що дозволяють легко ідентифікувати 2 основних елементи описів – авторів і джерело.
 2. Не перевантажувати посилання транслітерацією назв статей, слід давати тільки їх переклад.
 3. Додержуватися однієї з поширених систем транслітерації прізвищ авторів і назв джерел.
 4. При посиланні на статті з російських журналів, що мають перекладну версію, краще давати посилання на перекладну версію статті.
- На сайті <http://www.translit.ru/> можна безкоштовно скористатися програмою транслітерації тексту, написаного кирилицею, в латиницю.

Приклади оформлення посилання у списку літератури

Для журналу "Biotechnologia Acta" рекомендується така структура бібліографічного посилання:

Статті:

Загальний формат: прізвища та ініціали авторів (транслітерація, виділяється курсивом), переклад назви статті на англійську мову прямим шрифтом, крапка, (для іноземних джерел після назви статті англійською мовою в квадратних дужках наводиться назва статті мовою оригіналу тим самим шрифтом), крапка, назва джерела (транслітерація виділяється курсивом), ставиться крапка, послідовно вихідні дані статті - рік, том, номер (у дужках), сторінки, які відокремлюються комами. Обов'язково зазначається мова оригіналу.

Це посилання є зрозумілим і зручним для пошуку в базах даних. Це - найбільш повний варіант опису. У зарубіжній БД проста транслітерація заголовка статті без його перекладу на англійську мову не має сенсу.

Приклади:

Статті:

Aralova N. I., Klyuchko O. M., Mashkin V. I., Mashkina I. V., Semchyk T. A. Integrated mathematical model for imitation of the course of viral disease and correction of induced hypoxic stat.

Biotech

noI. acta.

2020, 13 (3), 30–39. <https://doi.org/10.15407/biotech13.03.030>

Приклад опису статті з електронного журналу:

Hindorff, L. A. (всі автори) A Catalog of Published Genome-Wide Association Studies. Available at <http://www.genome.gov/gwastudies> (accessed, September, 2012).

Матеріали конференцій:

Riabinina A. A., Berezina E. V., and Usol'tseva N. V. Surface Tension and Lyotropic Mesomorphism in Systems Consisting of Nonionogenic Surfactant and Water. Lyotropic Liquid Crystals and Nanomaterials: Proceedings of the Seventh International Conference.
Ivanovo: Ivanovskii Gos. Univ., 2009. (In Russian).

Приклад опису статті з електронної енциклопедії:

Containerization. (2008). In Encyclop?dia Britannica. Retrieved May 6, 2008, from <http://search.eb.com>

Посилання на Інтернет-ресурс:

Pravila Tsitirovaniya Istochnikov (Rules for the Citing of Sources) Available at: <http://www.scribd.com/doc/1034528/> (accessed 7 February 2011).

Посилання на Інтернет-ресурс наукових та технічних звітів:

Deming D, and Dynarski S. The lengthening of childhood. (NBER Working Paper 14124). Cambridge, MA: National Bureau of Economic Research. Retrieved July 21, 2008, from <http://www.nber.org/papers/w14124>.

Посилання на книгу:

Aralova N. I. Mathematical models of functional respiratory system for solving the applied problems in occupational medicine and sports. Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH&Co, KG
. 2019, 368 p. (In Russian). ISBN 978-613-4-97998-6

Посилання на главу з книги:

прізвища та ініціали авторів (транслітерація, виділяється курсивом, крапка, пробіл), повна назва роботи в перекладі на англійську мову прямим шрифтом, крапка, пробіл, прізвище відповідального редактора, назва видавництва (транслітерація, виділяється курсивом, наводиться без скорочень, крапка, пробіл), рік видання і номера першої та останньої сторінки цитованої роботи, мова видання.

Trachtenberg I. M., Levitsky E. L. Genetic toxicology. Genetic medicine. Zaporojan S.B. (Ed.).

Odessa State University.
2008, P. 183–221. (In Russian).

Посилання на монографію: Lugovskoy E. V. The Molecular Mechanisms of Fibrin Formation and Fibrinolysis. – Kyiv: Naukova Dumka. 2003. – 219 p. (In Russian)

Посилання на автореферати:

J. O. Williams. Narrow-band analyzer. Ph.D. dissertation, Dept. Elect. Eng., Harvard Univ., Cambridge, MA, 2010.

Дисертації:

Young R. F. Crossing boundaries in urban ecology: Pathways to sustainable cities (Doctoral dissertation). Available from ProQuest Dissertations & Theses database. 2007. (UMI No. 327681).

Енциклопедії, словники:

Sadie S., Tyrrell J. (Eds.). The new Grove dictionary of music and musicians (2nd ed., Vols. 1-29). New York, NY: Grove.

Патенти: Загальний формат:

Автор, Назва патенту. Держава. Патент х xxx xxx(номер). Місяць день, рік.

Приклад:

Wilkinson J. P., Nonlinear resonant circuit devices. U.S. Patent 3 624 125, July 16, 1990.

Короткі повідомлення

Журнал публікує менші за обсягом статті, які мають безумовну новизну і значущість для біотехнології. Ці статті проходять прискорене рецензування і публікуються в короткі терміни. Загальний обсяг короткого повідомлення обмежений 10 машинописними сторінками, кількість рисунків і/або таблиць — не більше 3, а список використаних літературних джерел не повинен перевищувати 15.

Розділи короткого повідомлення аналогічні розділам оригінальної статті, але не виділяються заголовками і підзаголовками; результати можуть бути викладені разом з обговоренням.

Доцільність такої позачергової публікації має бути обґрунтована в листі, що надсилається Головному редакторові автором для кореспонденції. У разі прийняття така робота може бути опублікована протягом 3–4 місяців.

Примітка

У зверстаному варіанті статті авторам можна виправляти тільки помічені помилки без внесення структурних змін і доповнень.

Редакційна рада має право відмовити у публікації рукописів, що містять раніше опубліковані дані, а також матеріали, які не відповідають фаху журналу, або матеріали досліджень, що були проведені з порушенням етичних норм.

Рукописи надсилайте в редакцію за адресою:

Журнал «Biotechnologia Acta»
Інститут біохімії ім. О. В. Палладіна НАН України
вул. Леонтовича, 9, Київ, 01601
E-mail: biotech@biochem.kiev.ua
тел. (044) 235–14–72.

Подаючи статтю до журналу, автор тим самим передає видавцеві (© Інституту біохімії ім. О. В. Палладіна НАН України) виключне право редагувати, перекладати іншою мовою, репродукувати та видавати роботу в обраному видавцем журналу вигляді й форматі.

© Інститут біохімії ім. О. В. Палладіна НАН України, 2008

- інформативними (не содержать общих слов);

- оригинальными (не быть калькой русскоязычной аннотации);
- содержательными (отражать основное содержание статьи и результаты исследований);
- структурированными (следовать логике описания результатов в статье);
- «англоязычными» (написаны качественным английским языком);
- компактными (укладываться в объем от 1000 до 2000 слов).